



环境报告书 2009

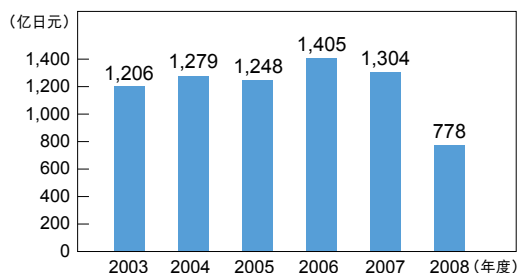


JUKI 集团概要

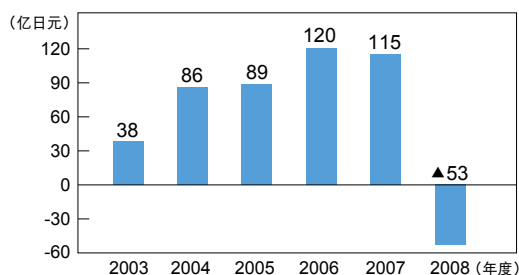
JUKI 株式会社 公司概况

创立	1938年12月15日
资本金	159亿50百万日元
股份	已发行总数129,370千股 股东数14,267名 东京证券交易所一部上市 结算期3月
销售额	476亿日元
主要事业所	总公司 邮政编码182-8655 东京都调布市国领町8-2-1 中央技术研究所 邮政编码156-0055 东京都世田谷区船桥3-17-14 大田原工场 邮政编码324-0011 栃木县大田原市北金丸1863
员工人数	1,275名

销售金额 (连结)



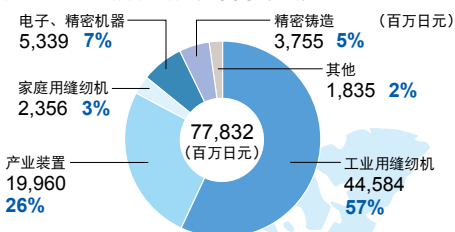
税前利润 (连结)



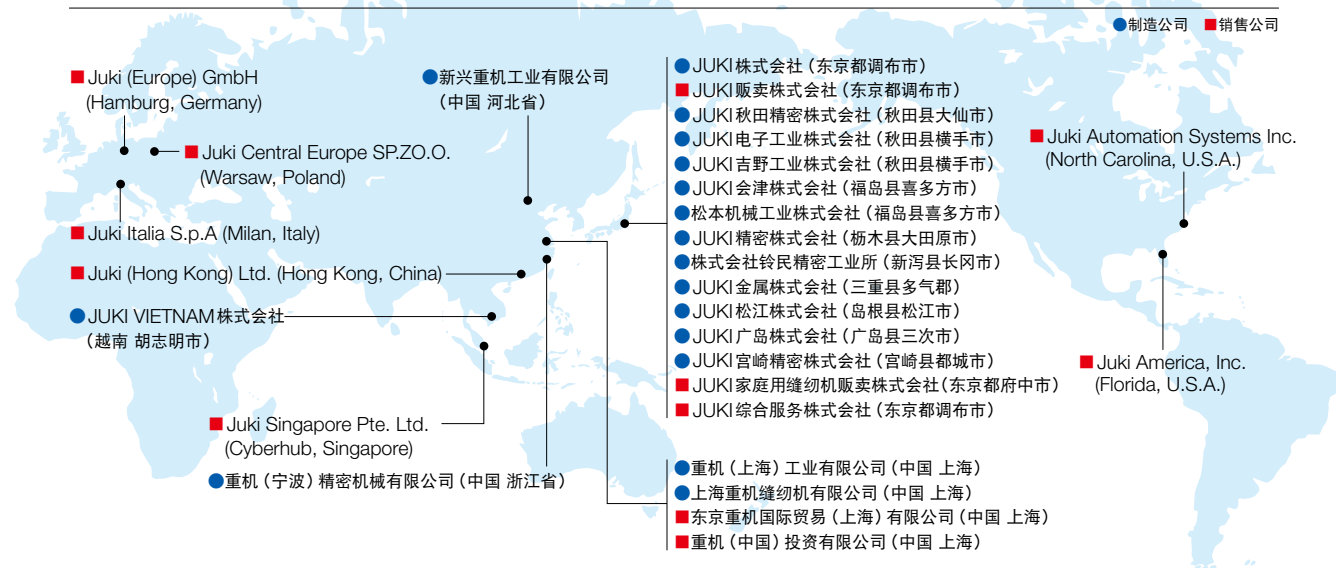
JUKI 集团概要

集团子公司数	35家
销售额	778亿日元
员工人数	5,764名
事业组成	工业用缝纫机、产业装置、家庭用缝纫机、电子精密机器、精密铸造及其他

各部门的业绩 销售金额 (2008年度)



主要集团公司 截止2009年3月底





JUKI 环境报告书 2009

目录

- 2 JUKI 集团概要
- 4 JUKI 集团的企业理念
- 5 首脑发言
- 6 特集 环保产品的见证
JUKI 的环保标志诞生了！

环境报告

- 8 环境蓝图
- 9 环境管理
- 12 事业活动对环境的影响
- 13 2008年度环境目标和结果
- 14 削减温室效应气体的措施
- 16 环保产品的开发
- 17 节省资源的措施
- 18 绿色采购以及化学物质的对应
- 19 环保效果

社会性报告

- 20 管理体制
- 21 对利益相关者的责任
- 22 与用户一起
- 24 和公司员工一起
- 25 与股东、投资者一起 / 与交易伙伴一起
- 26 与地区社会一起
- 27 第三方意见

编辑方针

本报告书主要归纳了环境保护方面的JUKI集团方针，以及2008年度所采取的措施和实际业绩等。关于组织结构方面是截止到2009年9月底的情况。

●对象期间

本报告书刊载的数据统计的对象期间为2008年度（日本为2008年4月1日～2009年3月31日、国外为2008年1月1日～2008年12月31日），同时也包含一部分上述期间外的内容。

●报告范围

以JUKI株式会社和JUKI集团制造公司针对环境保护所采取的措施为中心进行刊载。

●参阅指导方针

日本环境省《环境报告书指导方针》(2007年版)

下次发行计划

下次预定2010年7月发行。

另外，为了得到大家坦率的意见和建议，本报告书附上意见征询用纸。这些意见和建议将作为制作下次报告书的参考，因此请大家务必填写回答。

问询处

JUKI株式会社 CSR环境部 CSR环境组

邮政编码182-8655 东京都调布市国领町8-2-1

电话: +81-3-3480-1693 传真: +81-3-3480-1125

※有关公司的全面情况，请参看公司网页。

<http://www.juki.co.jp>

《 JUKI集团的企业理念 》

产品畅销于全世界的JUKI集团的所有员工，
以集团提出的企业理念、经营基本方针、社员行动方针为准则，
为广大用户努力研制、开发、生产优质产品，提供优质服务。

企业口号

Mind & Technology

“设身处地地为用户着想的技术”和“顾客第一主义”的思想为社会创造用户满意的产品。

企业理念

- JUKI 集中全力，为社会作贡献，为民众谋幸福。
- JUKI 创造技术，进化技术，创造新价值。

经营基本方针

- 推进综合质量管理。
- 培养灵活、坚忍不拔的员工和组织。
- 拓展适应国际社会的经营。

社员行动方针

- 站在用户的立场思考，快速地行动。
- 制定个人目标，完成任务并进一步扩大。
- 作为诚实的国际人开展行动。

JUKI 企业行动规范

JUKI 为了实现企业理念，制定《企业行动规范》。JUKI 按照本行动规范，严格遵守所有法律、以及国际间的规定与精神，依照社会常识进行工作。

JUKI 不仅仅通过公平的竞争追求公司利润，而且要把公司建成对用户、股东、交易伙伴、员工及广大的社会具有存在价值的企业。

1. 努力开发和提供对社会有用的、充分考虑安全性及对个人信息和客户信息保护的产品及服务，让消费者和用户满足，从而获得消费者和用户的信任。
2. 在商业交易中，进行公平、透明、自由的竞争，同时与政治、行政保持健全的关系。
3. 除了与股东，还要与社会广泛进行沟通，积极而且公正地公开企业信息。
4. 尊重每个职工的多样性、人格和个性的同时，努力确保安全、易于工作的环境。
5. 重视地球环境，有效利用资源，积极地建立资源再生、节省能源的体制。
6. 作为企业的一员要加深与地域社会的沟通，通过参加地域的社会活动，努力为广大的社会作贡献。
7. 对社会秩序、企业的健全活动有恶影响的反社会的个人、团体，采取坚决的态度。
8. 在国际事业活动方面，严格遵守国际惯例和现地法律，尊重文化、习惯，努力为当地的发展作贡献。

如果发生违反《企业行动规范》的事态，公司最高经营者采取负责任的态度进行严肃处理。



用“Mind & Technology（设身处地为用户着想的技术）”和“顾客第一主义”的思想把我公司建成社会信赖和需要的企业

美国发生的金融危机影响波及到实体经济，自去年下半年开始世界经济急剧地减速。JUKI集团公司为了跨越这个严峻的经营环境，建设成更加强大的制造业集团，加速扩展海外的生产，投放最先进的新商品，强化全球性销售体制等，以加强推进事业改革。改革的推动力来自公司的口号“Mind & Technology”（设身处地为用户着想的技术）和“顾客第一主义”的思想。JUKI集团不断地向用户学习，和用户一起创造新的价值。我们与用户构成“共同创造的伙伴”，不断地向用户提供设身处地为用户着想的产品和服务。

为了积极开展环境保护活动，JUKI集团公布了“ECO MIND 宣言（环境保护誓约）”，让全体员工积极参加环保事业活动和开发环保产品。2008年度我们进一步推进环境保护活动，创建了“JUKI环保产品”的认定制度。另外，在产品的物流阶段为了尽早实现CO₂削减效果，杜绝经营浪费，最先推进了变更运

输方式的绿色物流，本公司的活动成绩得到肯定，获得了日本国土交通省授予的“环保铁路运输标志活动企业”称号。

JUKI集团的全体员工将团结一致，在公司口号“Mind & Technology”的指引下，努力成为“被社会认为是一家不可缺少的企业”。今后，也敬请各界人士继续给予大力支援。

JUKI株式会社
董事社长

中 村 和 之

遵守
绿色采购

提高容易分离、
区分的性能

提高运输
效率

提高可再生
利用率

减少机油的
使用量

去除削减
有害物质

降低减少
噪音、振动

减少额定
消费电力

减少
待机电力

减少原材料
使用量

2009年·特集

环保产品的见证

JUKI 的环保标志诞生了!

全世界都在使用JUKI产品。

进行了各种各样的努力以降低这些产品的环境影响的JUKI集团为了对应用户的呼声和社会的需要，实现我们的“ECO MIND”，从2009年3月起开始执行“JUKI环保产品认定制度”。

需要的是 可以看得到的环保性能

在整个社会对抑制地球温暖化的环保意识不断提高，选择环保产品的生活形式正在不断地渗透，因此工厂等生产现场在引进设备机器时，在选定条件中都增加了“环境保护”的内容。JUKI决定制定不仅在购买器材原料时推进选择环保负荷少的“绿色采购”制度，向用户供货时不仅注意交货过程中环境保护，而且还可以作为选购环境保护产品时的参考的简明“指标”。因此，着手建立以研究对应产品的环保和安全的“产品部门会议”为中心的体制，特别是在2009年3月起开始执行以高标准生产符合环保的产品“JUKI ECO PRODUCTS”和“JUKI环保产品认定制度”。

此制度不仅包括了对应各国和各地区的法律法规的绿色采购指导方针等至今在公司内运用的各种制度，而且还参考了其他行业实行的环境认证等制度，编制了

具有较高的客观性和全面性的“产品环境评价书”。把新开发的全部产品作为对象，有关产品寿命进行全面的严格检查，仅把符合规定的产品认定为“JUKI ECO PRODUCTS”。

实施38项评价

为了进行“JUKI ECO PRODUCTS”的认定，从设计的初期阶段开始就实施“产品环保评价”。开发新产品时，在企画设计上努力提高基本性能和商品性，JUKI的基本方针就是在环保方面提出更加严格的标准，从开发阶段的“商品企画”就开始就设定“环保目标”。其次，为了达到此环保目标，在设计企画阶段编制“设计规格书”，作为“构想设计”编绘具体的设计图纸。在此阶段，进行最初的“产品环境评价”，然后再进入正式的设计。

在进入“试制”的阶段时，吸收制造和物流部门再次实施评价。评价合格之后，在工厂进入“批量生产”，在

这是已经获得9个“JUKI ECO PRODUCTS”。

已经被认定为“JUKI ECO PRODUCTS”的产品，截止2009年9月，工业用缝纫机有5机种，家庭用缝纫机有4机种。今后还预定增加。

【工业用缝纫机】 | 【家庭用缝纫机】

- DDL-9000A/
SC-910N/
CP-170
- ASN-690
- APW-896
- APW-895
- AMS-224E
- HZL-F600JP (Exceed
Quilt Special)
- HZL-F400JP
(Exceed Dressmake)
- HZL-F300JP
(Exceed F300)
- HZL-28

ASN-690 (工业用缝纫机)

生产时可以大幅度地节省能源的首批“JUKI ECO PRODUCTS”

这是可以超高速地进行裁断后的布料包边的自动包缝缝纫机的新机种。

该新机种采用新式的伺服马达，不仅消费电力比旧机种减少一半，而且充分利用CAD设计的特点优化结构平衡，运转时的振动减少了2dB。

另外，通过零部件的单元化和一体构造化，削减了缝纫机制造相关的工时44%，也削减了生产时的能源消费量。



「Exceed」系列缝纫机 (家庭用缝纫机)

具有非常高的可再生利用率的家庭用环保缝纫机

在BOX传送机构等上采用了工业用缝纫机技术，因此它是具有超过以往家庭用缝纫机的“缝制质量”的中级电子计算机缝纫机。另外，通过采用LED灯光，改进了马达和电源，使基本性能的待机电力比旧机种约削减37%，消费电力约削减17%。可再生利用率也高于EU的WEEE指令规定的基准70%，达到87%。



关于“JUKI ECO PRODUCTS”标记设计

“eco”的字母被设计到圆形曲线中，非常明显而且简单。往右方逐渐变大的“绿色”面积表现了进一步增加符合环境保护的JUKI产品的决心和让绿色充满地球，表现了返回到原来的地球环境的JUKI思想。

前面所说的“批量生产试制”阶段进行最终的检查。这就是整个评价的流程。

评价项目涉及38项内容。其中“绿色采购”“使用消费电力”“待机消费电力”“机油润滑脂等的使用量”4项是重要的环保性能，因此必须达到目标。除此之外的项目，还有与原有机种比较的3项以上，加上上述的4项，合计必须有7项以上达到标准的产品才可以被定为“JUKI ECO PRODUCTS”，因此这是一个非常严格的制度。



环保标志跨越 屏障勇往直前

JUKI 株式会社
中央技术研究所 所长
饭村 郁朗

作为担任产品开发的一名技术人员，我认为JUKI在同行业中是最先积极参与环保问题活动的公司。最初我们只是以对应RoHS指令等法律法规为中心。在开展环保活动的过程中，环保意识在技术人员的心中扎了根，“JUKI环保产品认定制度”促使我们用更高的标准考虑“环境保护”问题。所有的新产品都被认定为“ECO PRODUCTS”就是我们当前的目标。虽然要继续提高旧机种的性能，但是不管进行多少努力，最终还是遇到屏障的。为了跨越这个屏障，我们必须进行技术革新，开始了以“环境”为主题的先行研究。节省能源No1、待机电力零。尽快研制出符合这些有关环境保护的产品。

环境蓝图

JUKI集团制定了“环境理念”和“环境行动方针”并以此开展日常的活动。将降低环境负荷、节省资源节省能源、循环再生利用等环境保护活动命名为“ECO MIND”，并在全公司予以推广。

JUKI集团环境保护活动的设想

JUKI集团力争降低各项事业的环境负荷，构筑可持续发展的社会，制定了“JUKI集团环境理念”和“JUKI集团环境行动方针”。按照此方针，制定了《JUKI集团环境保护指导方针》。另外，我们还进行信息互换以及向水平拓展，以便提高集团公司整体的水准。

环境理念

JUKI集团充分认识到企业活动与地球环境密切相关：

1. 通过意识到环境保护的企业活动，为地区和社会做出贡献。
2. 向全世界的用户提供爱护环境的产品。
3. 通过持续的环境保护活动，完成把更加良好的地球环境传承给下一代的任务。

环境行动方针

1. 进行环境保护的技术开发和产品开发。
2. 开展把对环境造成的负荷限制在最小限度的生产、销售、物流和服务活动。
3. 在整个企业活动中，推进节省资源、节省能源化的活动。
4. 开展有效地利用资源，推进循环再生利用的活动。
5. 遵守有关环境保护的法规，设定自主管理基准，以求更进一步的环境保护。
6. 通过教育、启发活动，谋求提高每个员工的“环境意识”，将环境保护活动赋予实践。

ECO MIND宣言

JUKI集团明确了企业的环境保护方针，为了让公司员工共有MIND（心和意识），于1998年10月公布了“ECO MIND誓约”。“ECO MIND誓约”是在JUKI的

公司口号“Mind & Technology”中的Mind所包含的“质量”“顾客满足”“尊重人性”外又增加了“环境保护”的意义。2008年是公布誓约后的第10年，每一个员工的心中都牢记着“ECO MIND”，并贯彻到日常的事业活动中。



JUKI集团的环境保护标志“可爱的eco”

中期经营计划的环境目标

JUKI集团在中期经营计划中也制定了环境目标。2008～2010年度中期经营计划中，根据环保重点方针制定了削减CO₂排放量（销售额 原单位）和环保产品的自主基准，在2010年度之前把开发符合这2项规定的产品作为奋斗目标。

2008年度是这次的中期经营计划起动的第一年度。受世界经济危机的影响调整了生产，CO₂总排放量比2007年度的实绩削减了21%，但是单位销售额的CO₂削减目标没有达到。

关于符合环境自主基准的产品数量，在2008年度制定了「JUKI ECO PRODUCTS」的评价认定基准。截止2009年9月为止，符合基准的产品数量为9机种，预计可以提前实现目标。

新中期经营计划（2008～2010年度）环境重点方针

基本方针	·通过加强环境管理体制，进行改革，以便成为环保先进企业
重点政策	·构筑和推进整个集团的环境管理体制 ·制定和推进环保自主标准（ISO14021） ·确立能应对环保法规的体制
实施事项	·对环境管理新体制开展支援活动 ·对ISO14021进行研究，解决各种问题，以实现新体制；准备自主宣言并予以实施 ·对环境法规体制（RoHS/WEEE/EuP/REACH等）的动向，进行掌握、评价和确立应对体制

环境管理

JUKI集团力争降低各事业的环境负荷，构筑可持续发展的社会。

为此，在集团环境推进体制的基础上，在各公司设置环境保护管理负责人，推进环保活动措施的执行，谋求持续性改进。

环境管理体制

为了使整个集团进一步参与环境保护活动，JUKI集团于2008年7月新设置了CSR环境部，明确地定位推进环保活动的组织的地位。

2009年3月为了提高运营的效率，又调整了环境组织体制。JUKI集团决定废止审议整个集团的环保和安全的基本方针和基本计划的“环境安全会议”及其下属组织“法规调查工作组”“环境教育推进工作组”，这些业务全部由CSR环境部接管，强化了CSR环境部的作用。有关产品的环保工作的方针和计划仍然由“产品工作组”来管理，事业活动的环保工作的方针和计划仍然由“环境节省资源工作组”来管理。

另外，包括日本国内和海外的制造和销售集团公司在内，为了明确各部门的管理体制，提高执行环境保护活动的的能力，我们设置了“工业缝纫机事业部环境保护推进小组”“产业装置事业部环境保护推进小组”“总公司和总公司管辖关联公司环境保护推进小组”“中央技术研究所环境保护推进小组”4个推进小组。

今后，我们将继续强化CSR环境部、各环境保护推进小组、工作组的合作，以便整个集团能够根据《JUKI集团环境保护指导方针》提高集团整体的环保水平。

有关一年比一年严格的法律对应措施，针对2008年5月修改的“有关合理使用能源的法律”（修改节能法）制定JUKI集团的正确的对应方法，限定约1个月的期间，设置“对应节能法修改工程”，并决定了具体的课题和对

应方法。决定后，环境节能工作组、CSR环境部以及个集团工资立即开始开展工作。

关于ISO14001的获得

JUKI和制造集团公司除了1个公司外全部获得了环境管理规格的ISO14001认证，并按照规定进行生产。没有获得认证的上海重机缝纫机有限公司也根据《JUKI集团环境保护指导方针》积极开展获得ISO14001的活动，预定2010年6月可以获得认证。

Topics

ISO14001的统合

2008年11月秋田地区的3家公司JUKI电子工业株式会社、JUKI吉野工业株式会社、JUKI秋田精密株式会社实行了ISO14001的统合。统合的目的是通过管理系统来统一提高经营效率合削减环境负荷，因此进行了3家公司之间的工序进行了集中和设备移动，削减公司车辆的数量，扩建涂装工厂，改进公司内部的物资搬运（JUKI秋田精密株式会社）等工作。2009年5月涂装工厂开始投入生产，因此不需要象以前那样要把零部件运送到栃木县的JUKI大田原工场，削减了卡车排放的CO₂。

JUKI集团环境保护整体体制图



※1 CCO：首席遵守法令执行官 ※2 CTO：首席技术执行官

内部监察和外部审查的实施

对已经获得ISO14001的集团公司，JUKI集团通过内部监察和外部审查两方面来确认各公司的环境管理系统是否奏效。

审查的重点是确认遵守法令的情况以及达到目标的进展情况等，每年进行1次以上的内部监察。在秋田地区统合的JUKI电子工业株式会社、JUKI吉野工业株式会社、JUKI秋田精密株式会社3个公司过去对于ISO14001是由各个公司分别进行内部监察，但是为了统一监察水平，从2008年9月开始改为3公司相互监察。

另外，为了客观地对系统作出评价，我们每年都邀请外部机构对系统进行1次审查。对外部机构所提出的意见和内部监察时不合格的地方以及需要改进的课题，我们都作出了妥善的处理。

遵守法律法规

JUKI集团通过内部环境检查和公司内部巡视检查、修改公司内部规定、教育等活动严格遵守法律法规。在JUKI吉野工业株式会社进行了化学物质严格管理的公司内部教育，对于剧毒物质和有机溶剂进行严格的管理。另外，在JUKI会津株式会社举办了有机溶剂作业主任技能研修、第一种压力容器技能研修等，在JUKI精密株式

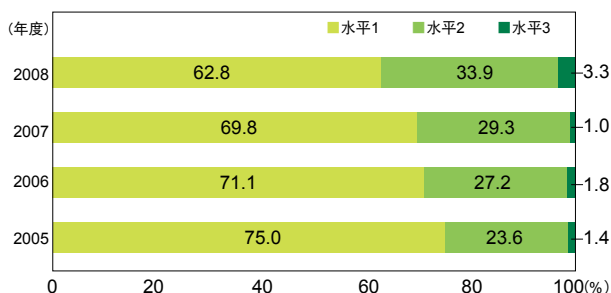
会社举办了有关化学物质和废弃物的学习会等，努力学习有关的法律知识和提高了技能水平。

环境保护度调查的实施

为了掌握员工在日常生活中以及在公司内是否采取对环境进行保护的行动，以及提高员工对环境保护的意识，JUKI株式会社从2005年度起进行了“环境保护度(个人的知识、行动水平)调查”。

此调查的参加率，前3次均为28%左右，第4次的2008年度为35%提高了7个百分点。我们希望通过继续进行这种调查，使员工学好环境保护的知识，成为高环境保护意识的人，并付诸实际行动。

环境保护度水平的比例



※根据上图中的知识和行动的主轴，把环境保护度设定为水平1(低)至水平3(高)3个等级。从上图可以看出2008年度的水平2和水平3的比例均增加了。

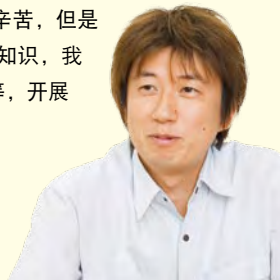
My action

只有内部监察才能做到

为了让社会更深入地理解JUKI，对于详细的内容和预定大规模的改进项目，进一步进行指摘。虽然不愿意出现没有顺利进展的活动项目和不容易改进的项目，但是为了提高管理水平，所以必须进行必要的指摘批评。为了顺利地进行监察活动，我们还充实了监察成员间的交流活动。

监察期间非常短而且还很辛苦，但是为了充实今后有关环境管理的知识，我们参考了其他公司的管理经验等，开展高质量的内部监察活动。

JUKI株式会社
技术统括部
吉田 文彦



Topics

eco-p 俱乐部活动

2008年10月，JUKI设立了以环保人(eco检定合格者)为中心的自主活动会“JUKI eco-p俱乐部”。在总公司和中央技术研究所的员工入口设置了借用环境保护购物包，以削减购物塑料袋，在公司内的自动售货机附近设置了回收塑料瓶盖的收集箱，把收集的瓶盖进行再生利用，让环保工作在每一个人的心中生根。通过NPO法人环保瓶盖推进协会，将再生利用的瓶盖收益用于海外儿童18.3人用的疫苗接种费用，同时还削减了约115kg的CO₂。



eco-p俱乐部成员

环境教育的推进

JUKI集团中开展的环境教育

对于已经获得ISO14001认证的集团公司，JUKI集团向全体员工进行环境保护基础教育。我们颁发了写有环境方针的“环境保护意识卡”，让每个员工携带，使他们经常意识环境保护。

另外，在每个制造集团公司都制定了“提高环境意识和环境知识”的目标，对于法定资格人员和排水设备等技术人员举办了技能讲习，以及根据各个公司的具体情况举办了与本公司的环境关联法规的研修会，内部环境监察员的研修提高教育，推进eco资格考试等活动。

JUKI总公司中开展的环境教育

在JUKI为了远离“纸张、垃圾、电气”不断提高紧密结合主营业务工作的活动，从2002年开始通过推进内部监察。并于2008年度为了进一步提高环保知识，对管理人员举办了环境教育讲座，管理部门和间接部门的主要负责人为中心的24名管理人员参加了讲座。今后我们还将继续对管理人员开展有关环境的教育并努力提高活动水平。

对于技术方面的员工，从1984年起持续进行的“技术水平调查”中，从2005年开始追加了“再生利用”“节能能源”等有关环境保护的项目。对于调查结果评价分数低的项目，还反映到公司内部教育部门，通过PDCA提高技术水平。

在技术人员的员工中，逐步地渗透有关环境保护的技术，因此有关环境保护项目的平均分数逐年上升。



2008年7月对管理人员开展了环境教育

推荐参加环保社会考试（eco检定）

日本国内的制造集团公司至去年度为止全部获得ISO14001认证，建立了进行环境管理的基础。但是，集团公司为了实现环境保护经营，必须让全体员工具有有关环境保护的知识，并付诸于日常生活和日常工作中，才可以实践到环境保护的工作。

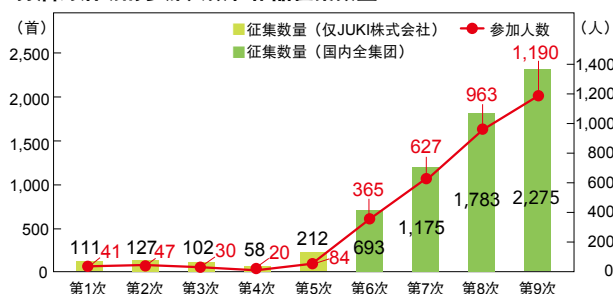
因此，JUKI集团率先致力于环境保护问题开展“培养人材”的活动，日本国内集团公司从2008年度开始推进“eco检定”（由东京商工会议所运营）的考试活动。通信教育（JUKI挑战学校）约300个讲座之一最有人气的eco检定考试进入到2008年度人气讲座的前5位，2008年度的合格人数达56名。

作为JUKI集团今后也将继续支持提高每个人的环境保护知识的活动。

募集环境打油诗

JUKI集团每年在环境月的6月，以国内关联公司为对象，公开募集“环境打油诗”。优秀的作品将在公司内部报纸或网页上发表。第9次的2008年度有1,190人提供了2,275首打油诗。

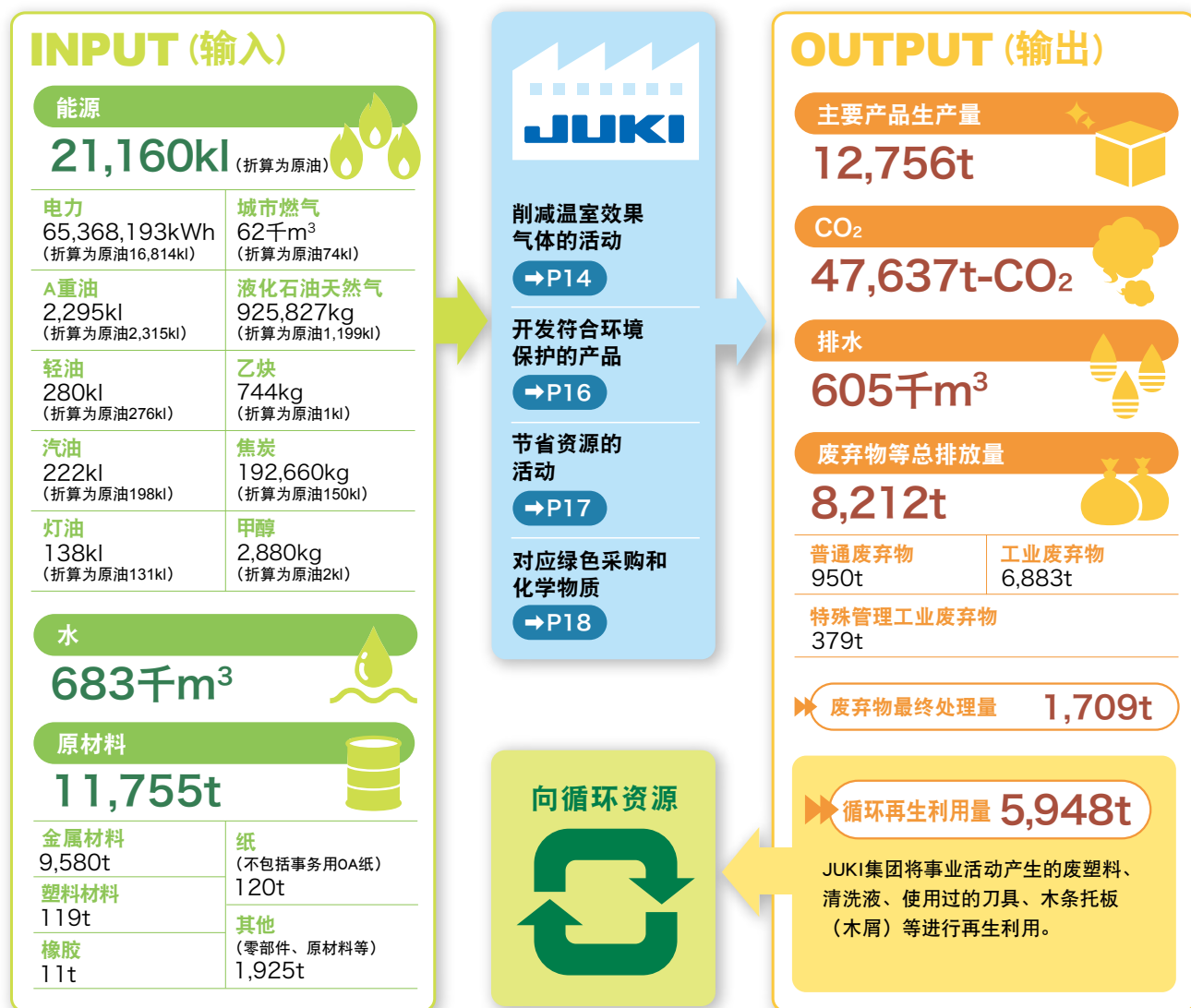
打油诗活动的参加人数和作品征集数量



※从第6次开始将征集对象从JUKI株式会社扩展到日本国内全集团公司。

事业活动对环境的影响

JUKI产品的零部件和材料是使用了贵重的资源，同时也是使用了很多能源资源制造出来的。因此，JUKI集团一直在推进明确有关事业的环境负荷，有效地使用资源能源的活动。



※是JUKI以及日本国内和海外制造集团公司2008年度数据的合计数值。关于原材料，可能有一部分未掌握的集团公司。

INPUT

- 原油换算：为了用共同的尺度来比较不同的能量，因此用发热量换算成相当于原油量的数值
- 电力：工厂或办公室使用的从电气公司购买的电力
- A重油：为了运转涂装设施的干燥炉等设备而使用的重油
- 轻油：卡车的燃料油
- 汽油：公司车辆的燃料
- 灯油：暖气(温风机)的燃料
- 液化石油气：常用的发电机的燃料
- 乙炔：主要用于维修设备或切断铁板、焊接用的气焊的燃料
- 焦炭：用于熔铁炉熔化金属
- 甲醇：金属淬火用的点火剂
- 金属材料、塑料材料、橡胶：零部件的材料
- 纸：运输用的纸箱、产品包装、防止货物损伤用以及在制造工序中防止产品碰撞损伤用

OUTPUT

- CO₂：使用电气或燃料后产生的气体
- 一般废弃物：从家庭或企业等产生的工业废弃物以外的废弃物。包括事业活动中排放出的厨房垃圾等生活垃圾和纸垃圾等物
- 工业废弃物：工厂等事业活动产生的属于法规规定的20种废弃物被称为工业废弃物。包括使用于铸造物的废砂、板条托架(木屑)、切削油以及使用于产品开发试验研究的试制机等
- 特别管理工业废弃物：工业废弃物种有爆炸性、毒性、高感染性、有害于人的健康和生活环境、需要特别加以严重管理的废弃物。包括安装有旧电容器等的PCB等
- 再生利用：作为资源进行再生然后有效地利用
- 最终处分：对不能进行再生利用的废弃物，进行填埋处理

2008年度环境目标和结果

从2006年度起, JUKI总公司和制造集团公司设定了共同的目标,

公司一面确认工作的成果, 一面推进环境保护活动。

对于CO₂排放量的削减、焚烧、填埋垃圾的削减等设定了具体的环境保护目标。

JUKI集团

环境目标	目标值	结果	评价	今后的活动
削减CO ₂ 排放量	削减2% (与2007年度相比总量)	削减21%	◎	继续展开活动
削减焚烧、填埋垃圾	削减5% (与2007年度相比总量)	削减28%	◎	继续展开活动
削减OA用纸购买量	削减5% (与2007年度相比总量)	削减24%	◎	继续展开活动
遵守环境法令的要求事项	违反宗数 0件	2件 (产品内混入了RoHS指令限制的物质)	×	对供货渠道的源流, 将加强绿色采购的管理

评价: ◎达到目标 ○大致上达到目标 △还差一步 ×未达目标

JUKI株式会社

课题	对象	目标·方针·措施等	目标值	结果	评价	2009年度的活动
符合环保产品的生产研发活动	新产品	削减产品的消费电力	与旧机种相比削减30% <对象机种: 4机种>	2机种	×	明确目标值的定义, 研讨指标
	全事业部门	构筑JUKI独自的环境标志认定制定	遵守日程计划率100%	100%	◎	开发符合环境标志的产品
营业	工业用缝纫机	加强PR以扩大销售节能能源商品	遵守日程计划率100%	100%	◎	继续执行同样的方针
	工业用缝纫机	通过设备设计书无纸化来削减纸张使用量	比前年度削减5%	15%	◎	继续执行同样的方针
	产业装置	推进和实施促销资料数据化	进度计划达到率100%	100%	◎	继续执行同样的方针
	产业装置	通过产业装置环保驱动器来提高燃费	提高平均燃费 (9.7km/l) 的10%	10.7km/l	◎	继续执行同样的方针
	总公司	管理和削减营业车辆的汽油消费量	11.6km/l	11.7km/l	◎	继续执行同样的方针
绿色采购	各事业部门	符合绿色采购(指导方针规定物质)达到100%	不符合件数0件	2件	×	研讨采取杜绝防止再次发生的措施
绿色物流	产业装置	通过集中物流基地改进物流工作	计划完成率100%	100%	◎	继续执行同样的方针
提高环境意识和环境知识	总公司	实施环境教育	教育实施率100%	70%	×	修改并实施有关教育的PDCA
办公室对应措施	总公司	削减CO ₂ 排放量	比前年度削减2%	7%	◎	继续执行同样的方针
	总公司	削减焚烧填埋垃圾	比前年度削减5%	24%	◎	继续执行同样的方针
	总公司	削减OA纸张购买量	比前年度削减5%	24%	◎	继续执行同样的方针
工厂对应措施	大田原工场	削减CO ₂ 排放量	比前年度削减2%	29%	◎	继续执行同样的方针
	大田原工场	削减焚烧填埋垃圾	比前年度削减5%	50%	◎	继续执行同样的方针
	大田原工场	削减OA纸张购买量	比前年度削减5%	16%	◎	继续执行同样的方针
	大田原工场	改进零部件采购包装	削减纸箱度纸量10%	26%	◎	继续执行同样的方针

评价: ◎达到目标 ○大致上达到目标 △还差一步 ×未达目标

削减温室效应气体的活动

温室效应气体CO₂（二氧化碳）对地球温暖化带来最大的影响。

为了削减CO₂的排放量，生产基地的各工厂都积极开展降低电力和石化燃料的使用量，推进运输产品时采用环境负荷少的铁路运输等活动。

削减CO₂排放量

JUKI集团为了削减占CO₂排放原因约70%的电力使用量，采取了通过改进工序提高生产效率，通过纠正勤务体系和人员配置改进压缩机和锅炉的使用，废止大型集尘机，将设备和照明改换为节能形式，关闭不使用的设备电源，管理空调的使用等彻底的措施。另外，为了削减汽油的使用量，公司购买车辆时全部购买混合动力环保汽车，调整公司保有的车辆数量。

JUKI 会津株式会社为了提高设备运转水平，停止了铸造预热炉等数个设备的运转，为了减少预热燃料等，将重油的使用量比2007年度削减了约17%。另外，中国的新兴重机工业有限公司按照“清洁生产促进法”采用公司清洁生产系统，推进综合性的节能生产活动。

2008年度JUKI集团整体的CO₂排放量总量比2007年度削减了21%。但是，由于生产缩减造成的影响非常大，今后还要进一步推进设备向节能型转变，提高生产效率等，进一步削减CO₂的排放。

新公司办公大楼的环境保护

预定2009年11月竣工的JUKI新总部大楼是以“绿色环绕的公司大楼”为形象，并与周围的景观调和的低层设计。它是一个具有以下特点的环保型建筑。

• 楼顶绿化

通过楼顶绿化，提高了建筑物的隔热性。夏季可以控制室温上升，冬季可以不让室内的温度外逃，降低了空调的负荷。另外，还可以缓解员工的眼晴疲劳，安静舒适等，具有提高办公室舒适的效果。

• 采用自然能源

在外壁和玻璃上涂抹氧化钛，通过自然光和雨水促进外壁的自我清洁作用，因此可以有效地利用自然能源。另外，把降落到屋顶的雨水，通过砂石过滤和灭菌处理后利用于厕所清洗水和植物灌溉水。

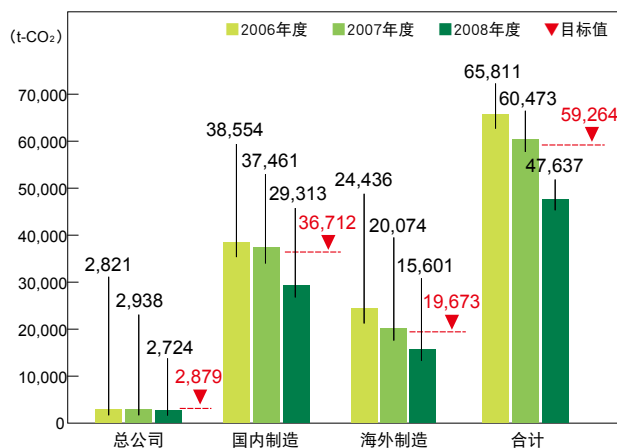
• 蓄热槽式热源系统

利用深夜廉价电力把白天使用的热储存到地下井内，使用空调时让此热在各个办公室循环。这是白天用电高峰时不使用电力的节省能源节省成本的空调系统。

• 引进设备运营支援系统

采用按照能源种类（电气、煤气、水）、用途类别、区域类别进行测定，然后改进运用的系统（BEMS）。

CO₂排放量的发展



新公司大楼形象图

物流方面的活动

JUKI集团很早以前就开展了削减产品运输时CO₂的排放量的活动，并持续地进行改进。

具体地说，首先削减空货物集装箱运输等提高集装箱的有效使用，其次积极地引进比卡车运输CO₂排放量少的铁路运输。2007年10月～2008年9月，栃木县和秋田县的JUKI集团的主力工厂出口用集装箱国内运输的铁路利用率超过了41%，同期间约削减了年间1,353吨的CO₂排放量。通过对此活动的评价，JUKI于2009年2月被日本国土交通省认定为“环保铁路运输标志活动企业”。

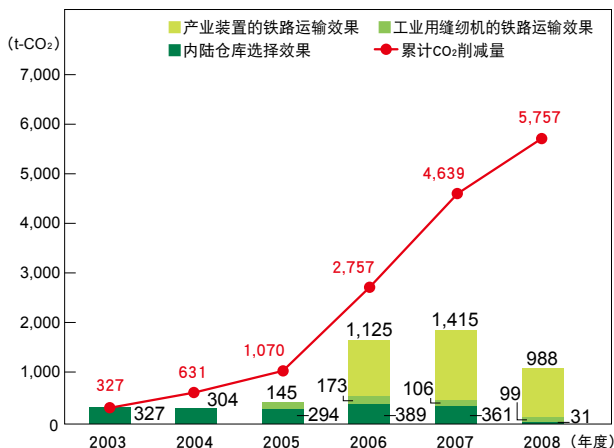
另外，于2008年4月还被海关根据日本版AEO制度※¹批准为特别出口企业。今后也还继续积极地运用该制度，实现削减物流成本和提高通关手续速度，推进环保物流，提高企业价值。



环保铁路运输标志

※¹ AEO：是英文“Authorized Economic Operator”的缩写，是被海关批准的遵守执行货物安全管理和法律法规的企业。为了圆滑地确保国际贸易的安全，海关和民间企业建立伙伴关系，对特别出口企业简化货物的通关手续的制度，成为日本版AEO制度。特别出口企业可以在保税区以外的地点进行出口申报和得到批准。在各国相继互相承认AEO制度的形势下，日本继新西兰之后于2009年6月和美国签署了互相承认AEO。互相承认的对方便办理通过手续时可以享受优惠的措施，使得国际贸易更加安全和简便。

通过改进物流以削减CO₂量



从工厂向附近的铁路货运站运送工业用缝纫机的情景



变换运输手段的铁路集装箱运输（栃木县内）
摄影：矢吹 通

My action

继续推进绿色物流

JUKI从2004年起就开始推进铁路货物运输，对2005年开始实行的环保铁路运输标志认定制度持有特别强烈的关心。认定企业中大多数是饮料厂家等一般消费品行业的企业，而服装机器和产业用实装机器行业的是第一个被认定的企业，它对于行业整体的发展具有极大的意义，同时也提高了整个JUKI集团的环保意识。

今后，JUKI集团将继续推进环保的绿色物流，从各方面努力削减CO₂。

具体就是，①与其他公司合作推进“共同运输”项目和提高在日本国内的进出口用海运集装箱往返运输的铁路货物运输比率，②尽快实现国内集团公司改进涂料渣和木屑等废弃物的处理，③产品包装的简单化等在销售物流、采购物流、工厂内部物流、废弃物物流等各方面的环保工作。



JUKI株式会社
物流管理部 股长
藤井 升

符合环境保护的产品开发

JUKI集团开展了采购符合国内外的法律法规的器材零部件和节省能源的活动，降低环境负荷物质，对应噪音振动，削减废弃物等，努力生产从产品的设计阶段开始就注意环境保护的产品。

产品开发的基本方针

JUKI集团认为，能让用户满意的产品，必须是考虑了环境保护的产品。根据这种思想开展产品的开发活动。

从2008年度起，对产品寿命周期在设计阶段就运用“产品环境评价规定”全面评价环境负荷。其中重点的寿命周期是用户的产品使用阶段。其评价包括降低使用时的电力消费，降低待机时的电力消费，降低消耗材料的使用量，确保长久耐用，降低噪音振动等。

特别是，JUKI的主力产品之一的工业用缝纫机，为了解决缝纫机油脏污缝制物造成缝制物的废弃问题，削减机油的使用量，加强开发研制除不使用机油的干式机头（无油）和半干式机头（部分无油）的微量加油型等产品。

在其他的商品寿命阶段，还制定了采购零部件和材料阶段的《JUKI集团公司绿色采购指导方针》，开展了削减造成环境负荷的有害物质的活动。在再生利用和废弃阶段，为了提高产品和零部件的可以再利用率，为了容易选定材料和分离这些零部件的中和方法实施了检查和评价等。

仅大大地提高了生产能力抑制电力消费的增长，同时通过小型化设计减少了设置面积，提高了生产效率。另外，2009年5月开始出售的提高生产效率的支援系统“IS (Intelligent Shopfloor Solution)”可以综合地管理复数的生产线和周边业务，支援整个工厂的高效化。通过IC标记的采用，提高了零部件器材的管理精度，防止了安装错误，为提高工厂的运转率和降低消费能源作出了贡献。



为了环境保护而设计的FX-3

产业装置对环境的考虑

本公司另一个主力产品的半导体芯片贴片机为中心的产业装置方面也认识到降低产品对环境的负荷是厂家的使命，因此从各个方面进行着环保活动。

生产电子机器的线路板的生产线由数台贴片机和其他装置构成，可以1天24小时1年365天不停机运转。此生产线中的贴片机是消费电力比较少的机器，但是数台机器长时间运转，即使是每台机器节省很少的能源，但是合计节省的能源也相当可观。同时，这是个生产量需要扩大的事业部门，JUKI正在提高生产效率，但同时也在努力降低环境负荷。

2008年5月新出售的JUKI首台高速机“FX-3”不

My action

目标削减30%的消费电力

我担任产业装置的电气方面的设计室室长，在2008年度负责事业部内成立的削减消费电力工作组。为了实现至2010年度末削减30%产品消费电力的高目标，现在正在调查装置的每个单元的电力消费情况，研究削减措施。我不仅要查出浪费并削减的电力，而且还要大胆地纠正装置整体的结构，引进新技术等，以实现削减目标。



JUKI株式会社
产业装置事业部 第一开发部
第二设计室 室长
中务 修

节省资源的活动

努力削减和有效地使用复印机和打印机使用的OA纸张，削减办公室和工厂排放的废弃物等，持续在我们日常的事业活动中，持续开展3R(减少、反复使用、再生利用)节省资源活动。

有效使用纸张资源

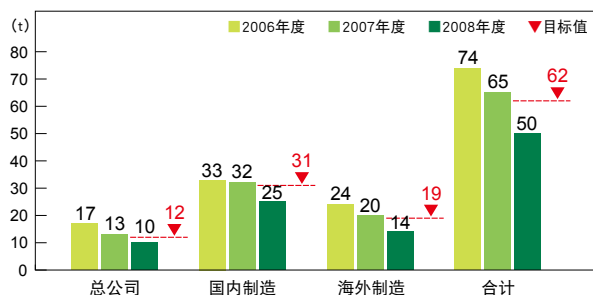
JUKI集团正在开展推进会议资料电子化、促销资料数据化、OA纸张两面使用、尽量使用电子邮件的无纸张化活动。

JUKI为了有效地使用纸张资源，充分利用网页和PowerPoint等软件，削减样本和使用说明书的印刷，实施产品索赔文件的数据库化。同时，最小限度地发放会议资料，使用投影器等，努力削减纸张的使用量。

集团公司开展了限制纸张购买、QC反复使用的活动、杜绝浪费、推进无纸化运动。另外，JUKI电子工业株式会社废除重复作业，削减了检查成绩书的纸张。

其结果，JUKI集团整体的纸张购买量比2007年度削减了24%，超过了5%的削减目标。

纸张购买量的历年情况



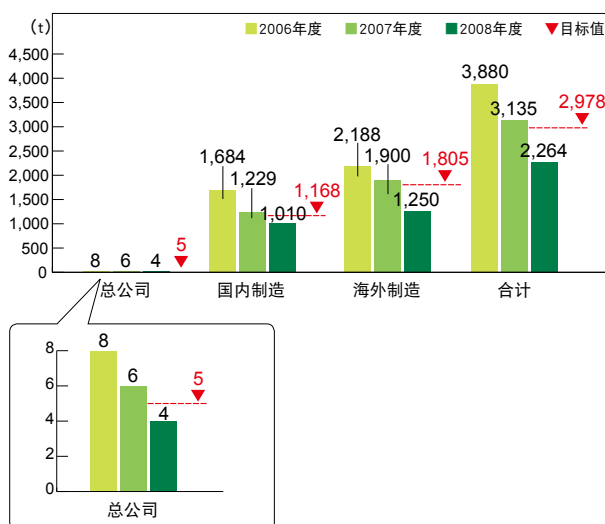
削减废弃物

JUKI集团开展了推进再生利用废塑料、清洗液、使用过的刀具、木板条托盘(木屑)、纸箱等活动，各工厂均在削减废弃物。

JUKI大田原工场从一般焚烧垃圾中挑出聚氯乙烯类的物品进行再生利用，废弃塑料时担当负责人到现场进行彻底的分类指导。改进操作方法减少涂料渣的排放量。其结果，比前年约削减了50%的焚烧填埋垃圾。

在其他集团公司也开展了通过引进过滤装置进行水溶性切削油的再利用，卖废油等再生利用。整个集团的焚烧填埋垃圾量比前年削减了28%，实现了削减5%的目标。今后，我们将在中国也推进垃圾分选等活动，努力削减整个集团的废弃物。

焚烧、填埋垃圾量的历年情况



Topics

运输零部件使用流通箱

JUKI集团将使用于运输零部件等的包装箱改为使用可以再利用的流通箱。这样，不仅减少了纸箱的使用量，又可以削减废弃物量。另外，为了防止重型零部件在搬运时发生损伤，提高制造现场的工作效率，我们努力削减购买包装材料的成本等，并出现了巨大效果。

2008年度，JUKI大田原工场将采购海外和国内集团公司的零部件包装箱改为使用流通箱。其结果，交货用包装箱中的纸箱量缩减到18.8吨，比2007年度约削减了30%。

现在，在JUKI集团内进一步扩大流通箱的使用，并积极推进与集团外的交易公司之间也使用流通箱。



使用可以反复使用的“流通箱”交货零部件

绿色采购和化学物质的措施

为了向用户提供符合环境保护的产品，2004年8月制定了《JUKI集团公司绿色采购指导方针》，开展了绿色采购活动。我们还积极地应对新的环保法令法规，随时更新《JUKI集团公司绿色采购指导方针》。

绿色采购的活动和维持管理

JUKI集团根据“ECO MIND宣言”在2004年8月制定了《JUKI集团公司绿色采购指导方针》。我们利用调查数据和积蓄的技术资料等，从设计阶段开始就设计开发生产符合绿色采购基准的产品。2006年我们采取了对应EU的RoHS^{※1}指令的措施，2007年又采取了对应中国版RoHS指令的措施。2008年还采取了适合EU的PFOS等新限制和美国加利福尼亚州的甲醛限制的措施。2009年收到JIG^{※2}承诺2的改订版文件后，又讨论修改了《JUKI集团公司绿色采购指导方针》，以继续加强和交易单位的供应链。

另外，JUKI集团正在建立对国内外所有的采购基地进行有害物质的分析体制。在主要的组装基地均进行器材的有害物质进行判定，然后把判定结果按照品目反映到数据库。最后，通过分析反馈研修等活动，提高JUKI集团整体的分析技术。

化学物质的管理

JUKI集团正在加强化学物质的管理以把对环境的符合控制到最小限度。每个工厂建立制度，按照MSDS^{※3}的数据，从购买、使用、保管到废弃都进行彻底的安全管理。

另外，虽然在零部件的洗涤和脱脂工序等中使用有害性强的有机溶剂，但是我们不断努力削减这些有机溶

剂的使用量。2001年度，JUKI大田原工场已经全部废除使用三氯乙烯和甲叉二氯。2007年度松本机械工业株式会社也废除使用三氯乙烯。2008年度JUKI会津株式会社也实现了废除使用甲叉二氯。

- ※1 RoHS：是“有关电气电子机器的特定有害物质使用的指令”的缩写。禁止电脑、家电产品等使用6种有害物质（铅、六价铬、水银、镉、PBB和PBDE）。
- ※2 JIG：是“Joint Industry Guide”的缩写。是以共通化绿色采购的管理物质为目的的公开有关电气电子机器产品含有化学物质信息的指导方针。
- ※3 MSDS：是“化学物质等安全性数据表”的缩写。是记载了安全使用化学物质信息（成分、废弃方法、紧急时的处理方法等）的数据表。由制造事业单位按照每种有关产品进行发行。

My action

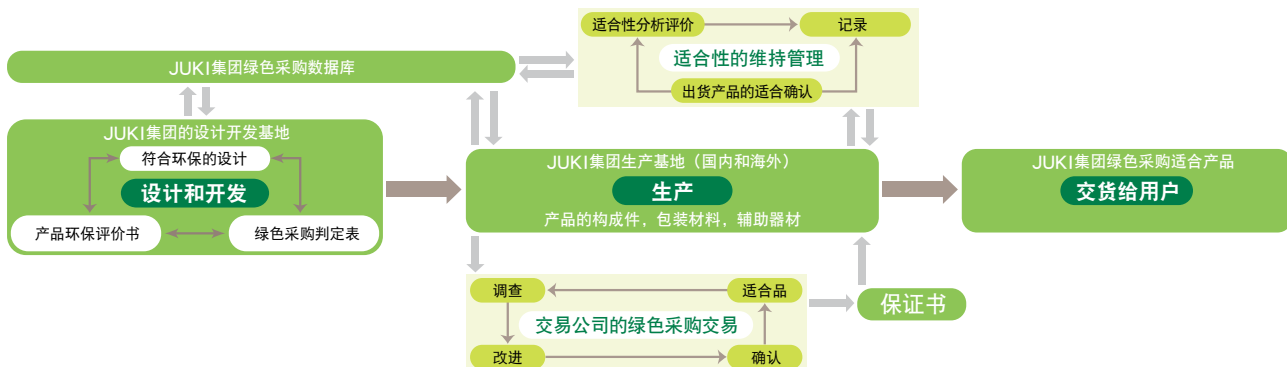
积极地对应法令法规

不同的国家对有害物质限制也不同，但是不管有无限制，为了能把符合环保基准的产品提供给全世界的用户，我们全力推进调查和保证有害物质的含有量，在采购基地进行分析确认。为了迅速确实地对应近年来越来越增加的限制，我们重视了与交易单位的合作，也非常感谢他们的配合。今后，我们还将进一步整顿“绿色采购保证交货认定制度”和“供货链流通地图”，不仅对应限制，而且还要努力提高品牌价值。



JUKI株式会社 大田原工场 生产企画部
绿色采购推进科 科长
森 谷雄

绿色采购的流程



环保效果

过去3年的环保效果数据如下所示：

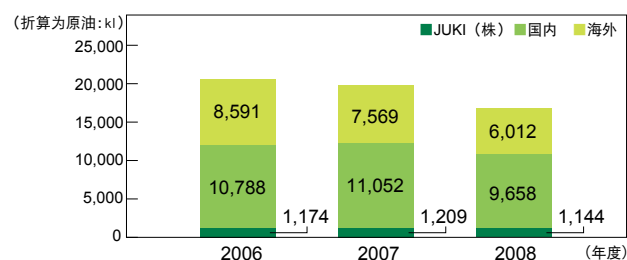
今后在充实效果种类的基础上，
进一步提高环保效果。

	项目	2006年度	2007年度	2008年度
JUKI株式会社	CO ₂	2,821 t-CO ₂	2,938 t-CO ₂	2,724 t-CO ₂
	电力	4,565,168 kWh	4,698,963 kWh	4,447,684 kWh
	A重油	53 kl	62 kl	48 kl
	城市煤气	16 千m ³	12 千m ³	9 千m ³
	汽油	48 kl	59 kl	46 kl
	水	17 千m ³	17 千m ³	16 千m ³
	排水	15 千m ³	14 千m ³	13 千m ³
	废弃物最终处理量	0.2 t	0.04 t	0.05 t
	废弃物等总排放量	96 t	114 t	103 t
国内制造集团公司	CO ₂	38,554 t-CO ₂	37,461 t-CO ₂	29,313 t-CO ₂
	电力	41,941,695 kWh	42,965,697 kWh	37,547,229 kWh
	灯油	301 kl	306 kl	138 kl
	A重油	3,270 kl	2,947 kl	2,247 kl
	液化石油气 (LPG)	424,524 kg	437,676 kg	344,346 kg
	汽油	102 kl	92 kl	76 kl
	轻油	128 kl	113 kl	76 kl
	乙炔	205 kg	127 kg	135 kg
	焦炭	1,174,720 kg	934,960 kg	192,660 kg
	甲醇	5,760 kg	5,760 kg	2,880 kg
	水	382 千m ³	387 千m ³	321 千m ³
	排水	328 千m ³	339 千m ³	279 千m ³
	废弃物最终处理量	876 t	612 t	618 t
	废弃物等总排放量	7,212 t	6,770 t	5,462 t
海外制造集团公司	CO ₂	24,436 t-CO ₂	20,074 t-CO ₂	15,601 t-CO ₂
	电力	33,397,123 kWh	29,425,776 kWh	23,373,280 kWh
	灯油	0.4 kl	1.4 kl	0 kl
	城市煤气	72 千m ³	90 千m ³	53 千m ³
	液化天然气 (LNG)	890,985 kg	0 kg	0 kg
	液化石油气 (LPG)	794,029 kg	839,401 kg	581,481 kg
	汽油	118 kl	111 kl	99 kl
	轻油	262 kl	296 kl	204 kl
	乙炔	975 kg	900 kg	609 kg
	水	324 千m ³	408 千m ³	346 千m ³
	排水	283 千m ³	366 千m ³	313 千m ³
	废弃物最终处理量	2,114 t	1,780 t	1,090 t
	废弃物等总排放量	4,406 t	4,074 t	2,646 t

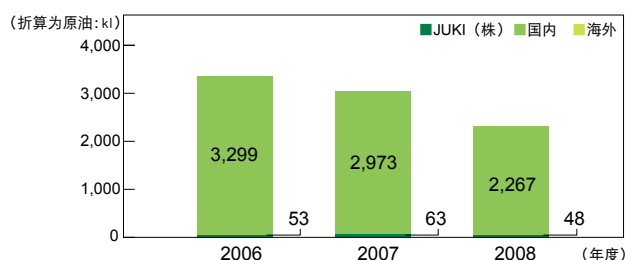
※本数据汇总了刊登在第2页的JUKI株式会社和制造关联公司的成绩。

※JUKI大田原工场的的数据包括在国内制造集团公司的数据中。

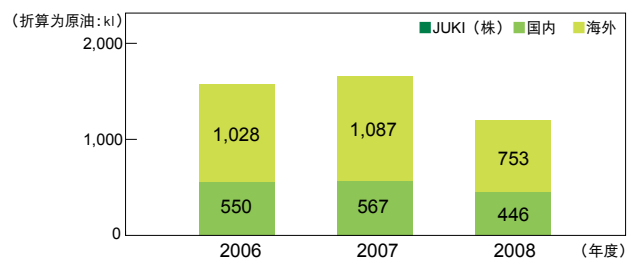
电力



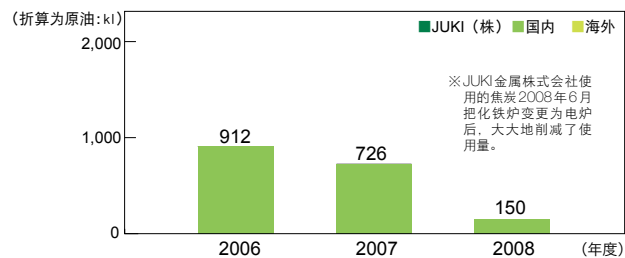
A重油



液化石油气 (LPG)



焦炭



JUKI集团致力于充实企业管理体制，以及提高经营的迅速化、效率化和质量，以成为受到广大社会信任为目标，强化遵守法令体制。

另外，我们还以整个集团为对象进行了风险管理。

对利益相关者的责任

JUKI集团认为，企业活动必须充分考虑利益相关者，实现互惠互利。

也只有这样，才能提高企业价值。

我们的目标是要成为被所有利益相关者都认为我们是一家不可缺少企业。

有关与利益相关者

股东

我们进一步改进了财务体质，力求提高股东的价值，并致力于稳定地分派红利。为了积极地与股东、投资者进行沟通，我们积极、公平地公开企业信息。



用户

让用户长期使用JUKI集团提供的商品和服务，保证用户最大限度提高商品寿命价值。我们的目标是建立与用户能够持续信任的纽带。



交易伙伴

根据与交易伙伴“共存共荣”的观点，通过①公正、公平的竞争、②遵守合同、③定期地说明市况、④说明和宣传《JUKI绿色采购指导方针》等，以形成互相切磋琢磨、共通成长的关系。



社会

作为一个良好的企业市民，我们要增进与地区社会的交流。另外，对于国际事业活动，除了遵守国际准则和当地的法律外，还要尊重其文化和习惯，一边对当地的发展作出贡献。同时，我们还认真地对待环境保护问题，努力成为获得社会的好评和成为具有价值魅力的企业。



员工

JUKI集团的目标是，超越国籍、人种和性别，成为一家提供雇用和成长机会的全球性跨国企业。在开展事业的国家里，我们根据工作单位和风土的情况，让员工能朝气蓬勃地工作，提高ES（员工满意）。



与用户一起

我们不只是回答用户的咨询和满足用户的要求，还开展向用户提供安心、安全的产品并积极地提高CS(用户满意度)的活动。我们将作出努力，使用户与JUKI之间建立坚实的纽带，保持良好的关系。

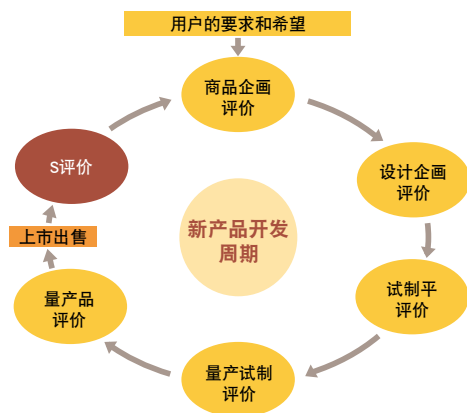
CS(用户满意度)活动

JUKI认为，最重要的是持续地提供可以让用户满意的产品和服务。因此，新产品上市后必须进行对该商品的用户满意度的CS评价活动。

我们的目标是，进行质量功能、引进运用成本、售后服务等的满意度的调查和评价，然后反映到以后的新产品和对现有产品的规格变更的工作中，开发研制永远让用户满意的产品。

另外，对于用户的询问，在各个事业部设置窗口，并利用网页的询问栏迅速进行对应。

新产品的开发周期

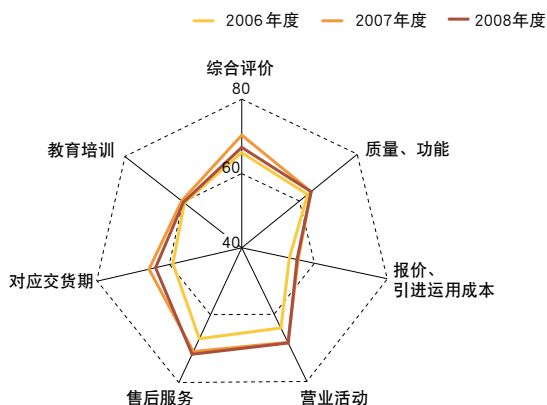


产业装置部的活动

产业装置事业部进行着往基板上安装IC芯片的芯片贴片机的开发制造销售工作。从2004年度开始开展了多次的CS活动，积极对应用户的意见和要求，不断地开展改进活动。

对于用户支援工作，为了缩短用户的停机时间我们延长了电话中心的服务时间，并且开展服务人员的教育研修，调整零部件基地布局，建立了维修零部件的供货和迅速修理的对应体制。在服务人员的教育研修中加强了环境保护教育，号召参加eco检定考试，已经有10名合格。今后，我们将继续推进改进活动，以满足用户的需求。

用户满意度的分析结果



产品安全

为了向用户提供安心、安全的产品，我们遵守适用于产品安全的法令和法规，并不断改善本公司的产品安全活动，以谋求工作的改进。JUKI集团认为在开展产品安全的活动时，以下3点是非常重要的课题。①公司首先要最优先表明产品的安全性，②积极地向公司内外公开产品安全信息，③建立进行产品安全风险评价和根据这种评价开展活动的体制。

此外，如果发生了损害产品安全的问题，或预想这种问题可能发生时，最优先的是确保用户的安全，然后是彻底进行防止事故再次发生以及防止事故于未然的活动，努力降低产品安全风险。2008年度特别对产品安全规定进行了修改。

质量保证

新中期经营计划(2008~2010年度)制定了“推进质量经营”和“加强制造能力”的基本方针，我们根据“加强安全、安心为基础的质量战略QA体制、组织运营”，开展了“充实加强支持QA体制的人的资源的质量、数量，提高管理技术水平”的活动。2008年度，我们为了进一步提高经营质量，修改了标准体系，重新建立了标准管理体制。

另外，我们还在开发部门举行了TQM指导会，对

个部门的经营干部和生产集团公司干部进行了质量管理教育，重点推进参加QC检定考试等活动。截止2009年3月包括集团公司共有922人QC检定合格。另外，我们为了推进QC检定活动，制定了“JUKI集团QC检定活动推进指导方针”，并向国内集团公司指示了QC检定活动的时间外活动也必须遵守法令。截止2009年3月为止QC检定活动国内外的生产基地中92%（13基地中有12个基地）进行了实施，共计有1,039名员工参加了检定活动。

国际服装机器展

JUKI参加出席了2008年5月举行的《国际服装机器展览会 (JIAM 2008 Singapore)》（由社团法人日本缝制机械工业会主办）。这次展览会是具有24年历史的JIAM有史以来首次在海外举办，有19个国家200家企业参加展出，观众比上次多20多个国家，有85个国家的观众前来观看。

在会场上，推出了JUKI新的思想“Be the Best in CS”，参展面积最大1,080m²的展台上展出了包括新机种的57台工业用缝纫机和14台家庭用缝纫机。同时还设置了提案降低生产管理工时和高效率化的IE支援展台以及用CG立体视频和各种现场演示等介绍最新技术和独创技术等的技术管理展台。



合计展出71台缝纫机的JUKI展台

工业用缝纫机事业部的新思想 “Be the Best in CS”

JUKI的目标是“反映用户的呼声，开展让用户满意的CS活动”。在生产现场迅速反映用户需求，同时确实地对应。为了对应不断变化的市场需求，JUKI的技术革新和提高服务的关键是生产现场的呼声。为了反映这种

呼声，JUKI多年以来不断地努力“生产真正有价值的产品”，“实施用户最优先的服务”。我们认为经常虚心倾听用户的呼声，及时对应，发现新问题立即提出提案就是JUKI最好的CS。JUKI今后将继续为了最好地满足用户的需求，向各个方面进行挑战。

Topics

《JUKI杂志》在国会图书馆

工业用缝纫机事业部发行的《JUKI杂志》（服装生产行业的专业杂志）于1960年创刊以来已经持续了约50年了。2003年开始发行web版电子杂志，2008年被登记到日本国国会图书馆的Dnavi (dnavi.ndl.go.jp) 上了。

而且，2009年3月被把英特网信息作为文化遗产流传到后世的WARP (warp.ndl.go.jp) 的电子杂志认定，保存到国会图书馆。

JUKI杂志 URL:
<http://www.juki.co.jp/jm/>



My action

不忘诚心诚意尊敬用户， 发扬全心全意为用户服务的精神

JUKI的工业用缝纫机在世界市场的占有率是第一位，其业绩说明了用户的爱用和用户的信任。但是只是这些还不能让所有的缝纫机专业人员都选择JUKI的产品。我们还必须永远不忘诚心诚意尊敬用户，发扬全心全意为用户服务的精神。

以前，我们曾经多次访问过使用其他公司的缝纫机的用户，进行了本公司产品的说明。最初用户对我们的机器不太感兴趣，经过我们几次访问，提出提高产品质量的标准部件，经过实际使用提高了缝制质量的事例，后来他们愿意改为使用JUKI产品了。我们非常激动，原因就是JUKI产品的质量和我们的信心。今后，我们要继续诚心诚意地尊敬用户，全心全意地位用户服务，努力让用户使用JUKI产品。

Juki Singapore Pte. Ltd.
销售部
助理经理
杨建明



和公司员工一起

JUKI集团努力推进以活用人材为目的的岗位轮换制度，为了建设更为舒适的工作环境，努力推进充实工作和生活的制度。另外，我们还重视精神方面的支援，努力作好公司员工的健康管理工作。

培养人材

为了开发“人材”，JUKI集团积极地展开下述活动。对各工种职务的人员进行教育，支援自我启发，培养强化技术人材，积极地培养和确保Monodzukuri (the art of product making)人材。

JUKI集团对技术人员，从1984年开始每年都进行“技术能力调查”，从2005年起开始积极支援参加机械设计技术人员检定、数字技术检定、知识产权检定等国家检定资格的考试。另外，对技能人员奖励取得机械加工组装、金属热处理、电子机器组装等国家和公司内部的技术检定资格。通过学习，使每个员工都实现了自己的成长目标，为公司的发展和社会的进步贡献力量。

精神健康和身体健康

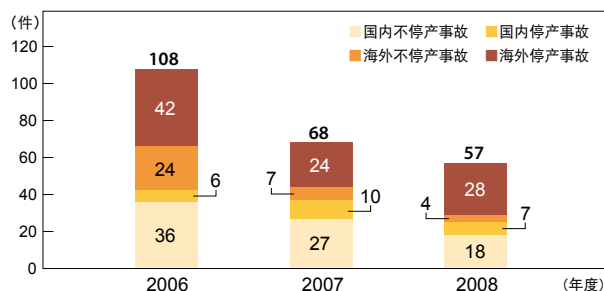
JUKI集团很早就实施了定期健康检查，根据检查结果进行二次检查以及进行就业限制措施等保健指导。同时，为了防止过劳造成健康残疾，对长时间劳动的工作人员限制了劳动时间，并通过个别健康检查进行就业管理。另外，对精神疲劳也采取了改进措施，每年都进行身心健康检查。

在健康咨询室里有包括保健师、护士、产业医生的医务人员，可以帮助员工改进保持健康，同时积极组织上级领导和健康咨询室担当同时参加的三方会诊。

劳动安全卫生

为了保持舒适、安全的工作环境，JUKI集团的全体人员都在开展扑灭工伤事故职业病的活动。发生了某种工伤事故职业病后，根据预测预防的观点，共享工伤职业病信息、防止再次发生的措施等信息。为了正确地掌握工伤事故职业病的实际情况，防止工伤事故职业病再次发生，制造集团公司开展了推进信息共享的活动，充实了各公司的风险评价。2008年度的工伤事故职业病发生件数比2006年度约减少了47%。

工伤事故职业病事故发生件数的变迁



家庭和工作两立的支援制度

JUKI建立了让员工家庭和工作可以两立的充实的支援制度。需要产前母性保护、学龄前幼儿的抚养、家属看护事的员工，可以享受1日提前2小时下班为限度1年的缩短工作时间的待遇。

另外，还有可以享受的最长1年3个月的育儿休假制度、产前6周产后10周（法律规定为8周）的特别休假制度。

Topics

在中国为提高员工满意的活动

JUKI集团中国各公司广泛地进行从整顿基本劳动条件至员工参加的娱乐条件的提高员工满意的活动。

重机（上海）工业有限公司除了整顿基本的劳动条件外，每年举办1次运动会，2年组织1次员工旅行，以及举办春节庆祝大会。获得了众多员工的好评，于2008年5月被评为“员工满意企业”（中国上海嘉定总工会颁奖）。几千家企业中只评选出10家公司。

另外，重机（宁波）精密机械有限公司新建了4,000m²的可以进行体育运动的休闲娱乐基地。

今后，我们还将进一步充实公司内部文化体育设施等，以使员工的满意。



“员工满意企业”的颁奖仪式

与股东、投资者一起

JUKI集团通过向股东和投资者及时而且正确地公开信息，以提高经营的透明性。
同时参考股东和投资者的意见，努力满足他们的期待。

IR 说明会

JUKI株式会社认为，加强沟通交流，提高利益相关者的满意度是极其重要的。我们及时地在公司网页上刊登结算短信、有价证券报告书和事业报告书（公布给股东），迅速及时地公布公司的事业动向和财务情况。

另外，为了加深股东和投资者对JUKI的了解，从2005年7月起每年举办2次面向机构投资者的IR说明会，并回答证券分析家等提出的问题。通过这些活动，促进了长期持股的稳定股东数量的增加。



2008年5月举办的IR说明会

股东大会

JUKI每年6月召开定期股东大会。另外，股东大会结束后，为了和出席大会的股东增进沟通，我们还组织了主要产品的参观。2008年6月举行了“第93次定期股东大会”。这次前来开会的股东比每年都多，我们听取了许多股东们的宝贵意见。大会结束后，股东们非常热心地参观了主要产品的展览。

今后召开的股东大会，我们设法错开集中举行股东大会的日期举行。我们将把各位股东提出的意见反映到今后的活动中，继续努力以不辜负各位股东的期待。

与交易伙伴一起

JUKI集团作为全球跨国企业的一个成员，与交易伙伴一起推进绿色采购活动。
我们重视公平、公正的交易，与交易伙伴一起努力提高技术能力，达到共存共荣的目标。
另外，我们还通过说明会和研修活动，加强与交易伙伴的沟通。

采购方针

为了更加迅速、更加低廉、更加高效率地为用户生产和提供满意的产品，JUKI集团设定了“在全球最佳地点进行生产、采购”的目标。

在选择交易伙伴时，我们根据“交易伙伴审查表”进行公正的评价，然后进行选定。无论是国内或是国外的交易伙伴，只要满足我们要求的质量、成本、交货期的条件，同时遵守法令和社会规范，尊重基本人权，执行《JUKI集团公司绿色采购指导方针》，积极开展劳动安全卫生和保护知识产权的活动，通过评价作出决定。

另外，JUKI每年对在质量、交货期、成本上达到评价分数，获得优异成绩的交易伙伴进行表彰。向符合交易伙伴质量管理审查标准的交易伙伴颁发“保证供应认定证”。

与合作公司的交流

JUKI为了加强与合作公司的沟通，举办交流会。2009年1月邀请了众多的交易伙伴举办了新年会。

另外，在每年的质量月，我们都举办“JUKI合作公司研修会”。2008年度，以“不断进步的工厂”为主题，在JUKI大田原工场组织了提高技术能力、向无工伤事故挑战、全体参加的改进浪费等活动。

在海外，我们也努力加强与交易伙伴的关系。中国的重机（宁波）精密机械有限公司邀请当地的交易伙伴举行合作会，说明采购方针，表彰优秀的交易伙伴。



与合作公司举办交流会

与地区社会一起

JUKI集团通过遍布全球的销售网约与170个国家的用户进行交易往来。为了在世界各地与当地建立良好的关系，JUKI集团各公司均组织了各种活动。

对地区社会做贡献

JUKI集团的制造工厂已从以日本全国为中心扩展到亚洲、欧洲。JUKI集团的工厂原来大部分集中在农村，根据“农工一体的经营”思想，在农村建设了零部件工厂和组装工厂。这样，为地方创造了雇用机会，防止大城市的人口集中，同时又提高了农村的文化生活。虽然经过时代的变迁，这种使命已经结束，但是我们今后仍然重视“与地区一起成长”的思想，继续创造地区社会的繁荣。

接受社会课的参观学习

产业装置的主要工厂JUKI电子工业株式会社每年都接收附近学校的社会课参观学习。2008年度共接收了大学、高中、初中9个学校的217名学生来工厂参观学习。除参观工厂外，还根据学校的要求进行了访问学校的前辈学友，举办如何度过学生时代的经验和将来如何选择职业的经验“向前辈学习的职业讲座”和“父母的工作经验”等活动。



JUKI电子工业株式会社“访问父母的工作单位（十文字中学）”

另外，JUKI精密株式会社也邀请理工科的高中生和附近的初中生，通过参加生产活动，创造学习社会的机会，2008年接收了27名学生。

实习生制度

JUKI集团包括总公司日本国内8家公司、海外4家公司均引进了实习生制度^{※1}。2008年度共接收了99名大学生、高中生等。

JUKI电子工业株式会社不仅接收高中生，而且还接收了想进行就业体验的中学生。另外，松本机械工业株式会社还接收雇用了养护学校的智能残疾人。JUKI会津株式会社还与职业介绍所合作，作为试验雇用事业的一环接收雇用残疾人。

※1 实习生制度：让学生在一定期间在企业重作为研修生进行劳动，进行自己将来就业的体验的制度。

Topics

在海外开展的持续性社会贡献活动

JUKI在约50年中举行了培养缝制工厂的生产管理人员和技术人员的活动。从约20年前开始为帮助发展中国家的产业复兴培养人材。2008年度在印度等亚洲各国共举办了5次培训活动。

另外，缝制研究所也进行了支援中国、东南亚各国的用户培养人材。2008年度在柬埔寨举办了3次工厂诊断、生产管理讲座等开展了提高工厂的生产效率以及管理人员培训活动。



柬埔寨的服装工厂

My action

招收实习生

我在研究开发部的软件组当过实习生。大学学习的专业虽然不同，但是在指导员的热心指导下，我很快地掌握的业务知识。JUKI的实习生可以在实际的工作中向前辈员工进行学习。我亲眼看到每一个员工的技术能力和他们的工作热情，他们就是我工作的榜样。



JUKI株式会社
中央技术研究所
第一研究开发部 第二研究开发室
中西 由佳

■ 第三方意见

崎田裕子女士对《JUKI环境报告书 2009》发表了第三方意见。

这些意见和建议都将促进本公司下一年度的事业活动。



记者、环境顾问
崎田 裕子

从百姓的视角观察社会、对于近年来的环境问题，特别是以“创造环保型社会”为中心课题，一边致力于演讲和撰稿活动，一边作为日本环境省注册的环境顾问广泛地推进环境学习。

综合意见

在首脑发言中，贵公司作为工业用缝纫机世界先驱企业重视社会的信赖，高举“Mind & Technology (设身处地为用户着想的技术)”和“顾客第一主义”，作为环保活动的“共创的伙伴”加强环境保护，对此我给予高度的评价。

特别是2008年度，在应对百年不遇的全球性经济危机中，年度末创建了通过“JUKI环保产品”认定制度独创的“环保标志”，以及在创造“环境和经济的好循环”中采取的积极活动的精神表示崇高的敬意。

世界的形势，要求我们必须把环境保护技术活动定位于未来的成长，向危机挑战，摆脱经济危机。

从产品的设计阶段开始就对“绿色采购、使用消费电力、待机消费电力、机油和润滑脂使用量”等进行严格的检查，创建符合环保产品的“环保标志”，我衷心期待它成为市场选择产品的标准，以进一步推动环境保护的经济活动。

环境报告

在事业活动方面，2008年度是JUKI新中期经营计划开始的第一年，国内外的制造集团各公司以环保作为重点目标，建立获得ISO14001认证的环境管理体制，贵公司除1家公司以外全部获得认证。希望不久的将来获得PDCA环保的彻底胜利

不仅进行外部审查，还推行内部监察、员工研修、环境保护度调查、环境教育、鼓励参加eco检定等加强公司内部沟通的活动，在这里我要特别要评价重视对事业基本活动的员工的环境保护意识改革的方针。但是，环保教育实施率只有70%，我认为还需要继续努力，我期待贵公司进一步提高员工的环保意识，以推进事业的发展光大。

另外，从环保目标的实现情况看，虽然与前年度相

比CO₂削减目标2%实际达到削减21%，垃圾削减目标5%实际达到削减28%，取得了巨大成绩，但是以生产数量的削减效果来看，还需要继续努力。贵公司实行环保的绿色物流，被日本国土交通省认定为“环保铁路标志活动企业”，都标志着贵公司多年坚持环保活动的成果。总公司大楼的建设，贵公司考虑了与地域共生采用低层化、楼顶绿化、雨水利用等设计，从多方位考虑环境保护是非常值得赞扬的。

社会性报告

JUKI的事业，不仅需要得到股东、交易伙伴企业、员工，而且需要得到各个家庭乃至整个社会的广泛支持，才能得到发展。贵公司开展的对应的紧急危机管理体制的整顿、遵守法令法规的员工研修等活动都是值得喜庆的。另外，贵公司公布了“用户满足度分析结果”等详细的数据，如果贵公司能根据这些数据进一步提出改进措施的话，那不是就可以确认PDCA情况了吗？

另外，贵公司的制造销售集团公司遍布全世界。希望贵公司在各个工厂当地地区、产品使用地域开展地区支援、技术支援、接收实习生等广泛地开展多种多样的贡献活动。希望你们不仅刊登先进事例，而且还报告各地的具体活动情况，就一定能够成为取得用户更加信赖的跨国企业。

面向未来

日本政府对有关地球温暖化对策提出了更高的要求，提出CO₂削减中期目标至2020年达到与1990年相比削减25%的高要求。这个2020年中期目标和2050年长期目标是为了实现先进国家CO₂的80%的目标，我们的企业如何才能成为世界先进企业呢？集团公司的环保教育，不仅要通过交流各种各样的意见汇集广大社会的呼声，还要描绘远景，发布《环境报告书》等，成为我们勇往直前的动力。最后，希望贵公司继续开发新技术，培养人材，朝着世界的未来阔步前进，作出更大的贡献。



JUKI株式会社

邮政编码182-8655 东京都调布市国领町8-2-1

电话+81-3-3480-1111

<http://www.juki.co.jp>



本小册子使用的是保护森林再生活动间伐的木材所制造的纸张。另外，它还是在获得ISO14001认证的工厂使用植物性大豆油制的油墨印刷的。

2009年10月发行